

Franckesche Stiftungen zu Halle

Neue und vollständige Königliche Französische Grammatica

Des Pepliers, ...

Schafhausen, 1775

VD18 12023973

De la Ville & de ses Parties. Von der Stadt und ihren Theilen.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permission, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-216033

- le valet d'Ecurie, Palefrenier, bien dressé, wohlzugeritten.
 der Stallknecht, Pferdeknecht, Cheval blanc, ein weiß Pferd.
 un Cheval, ein Pferd. un Grison, ein Grauschimmel
 un Roussin, ou Cheval-entier, Gris pommelé, Apfelgrau.
 ein Hengst. Alzan, ou Alefan, Fuchs.
 un Hongre, ein Wallach. Moucheté, Rückenschimmel.
 une Cavalle, eine Stutte. Moreau, Rappe.
 un Poulain, ein Füllen. Pic, Scheit.
 un Bidet, ein Klepper. un Cheval de trait, ein Zugpferd.
 une Haridelle, masette, eine Cheval de selle, Sattelpferd.
 Schindmähre. Cheval de bat, ein Packpferd.
 un Polonois, ein Poln. Pferd. Cheval de couple, ein Koppel-
 un Genet d'Espagne, ein Spa- pferd.
 nisch Pferd. une Carosse, eine Kutsche.
 un Frison, ein Friesisch Pferd. la Portière, der Schlag an der
 une Haquenée, ein Zelter. Kutsche.
 un Traquenard, ein Raßgänger. un Chariot, ein Wagen.
 ombrageux, scheu. une Chaise, eine Chaise.
 fougueux, flüchtig. une Charette, ein Karren.
 brusque, hügig. une Litère, eine Senfte.
 doux, fromm. une Chaise à porteurs, ein Tra-
 vicieux, tüchtig. gefessel.
 encloué, vernagelt. un Traineau, ein Schlitten.
 foulé, gedruckt. une Brouette, ein Schubkarren.
 fourbu, übersoffen, versangen. un Tombereau, ein Sturzkarren.
 harassé, müde. une Cariole, ein Cariol.

De la Ville & de ses Parties.

Von der Stadt und ihren Theilen.

- Un Fauxbourg, eine Vorstadt. un Clocher, ein Glockenthurm.
 le Fossé, der Graben. l'Hôpital, das Hospital.
 le Rampart, der Wall. la Prison, das Gefängniß.
 les murs, les Murailles, die l'Hôtel de ville, das Rathhaus.
 Ringmauer. la Foire, der Jahrmarkt, Messe.
 le Pont, die Brücke. la Douane, das Zollhaus, Nie-
 la Porte, das Thor. derlage. Haus.
 une Tour, ein Thurm. la Bourse, die Börse, das Kauf-
 la place, le Marché, der Ring, la Balance, die Waage.
 der Marktplatz. un jeu de Paume, ein Ballhaus.
 une Rue, eine Gasse. une Auberge, eine Herberge,
 une Maison, ein Haus. Gasthof.
 un Palais, ein Pallast. une Hôtellerie, Cabaret, ein
 une Eglise, eine Kirche. Wirthshaus, Weinhaus.